



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*  
 UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER LA PUGLIA  
 DIREZIONE GENERALE  
 Ufficio VI –Ambito Territoriale per la provincia di  
 Lecce

**Ai Dirigenti Scolastici  
 della Provincia di Lecce**

**Oggetto : Seminario *Arca.Dia.Logue: Our path to awareness of our cultural, regional and historical heritage. Quali esiti?*  
 Castello de' Monti, Corigliano d'Otranto (Le)  
 - 02 dicembre 2016 – Invito**

Venerdì 02 dicembre 2016, alle ore 17,30, presso il Castello de' Monti di Corigliano d'Otranto (Lecce), si terrà il Seminario dal titolo “Arca.Dia.Logue: Our path to awareness of our cultural, regional and historical heritage. Quali esiti?”, organizzato dall'Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia in collaborazione con l'Assessorato Formazione e Lavoro della Regione Puglia.

Si tratta dell'evento conclusivo di un percorso pluriennale di cooperazione tra istituzioni, scuole, enti e associazioni della Grecia Salentina e della regione greca dell'Attica, inserito nel programma *Comenius Regio*, finalizzato alla conoscenza e valorizzazione del patrimonio storico, culturale, artistico e ambientale di entrambe le regioni partner.

Il percorso ha portato, tra l'altro, alla stesura di un importante Protocollo di Cooperazione Culturale denominato “Odysseas” tra l'Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia e il corrispettivo ufficio scolastico greco, il Diefthinsi Defterovathmias Ekpaidefsis, con l'intento di offrire l'opportunità alle due istituzioni regionali, nel rispetto delle leggi e dei regolamenti vigenti nei rispettivi territori, di lavorare su specifici temi di comune interesse, promuovendo gemellaggi, networks, e-twinning, mediante lo scambio di buone prassi e nell'ottica di un miglioramento generale dell'offerta didattica e formativa.

Le finalità del partenariato, conseguite attraverso le attività e le mobilità previste dal progetto con il coinvolgimento di una pluralità di attori delle comunità locali, si sono concretizzate nella diffusione di valori e stili di vita orientati al rispetto del bene comune e della diversità culturale, tramite la costruzione di itinerari didattici comuni e la sperimentazione di moduli formativi integrati e trasferibili che hanno avuto una ricaduta positiva sugli alunni delle classi coinvolte.

Tra i numerosi prodotti comuni realizzati, il cortometraggio dal titolo *Aspro città cartí (Bianca quella carta)* e la pubblicazione *La Grecia e la Grecia salentina tra passato e presente*, che saranno distribuiti in entrambe le regioni partner, sono da considerarsi strumenti per la valorizzazione della specificità territoriale e validi contributi a supporto di forme di turismo culturale.

Nello specifico:

- il cortometraggio *Aspro città chartí (Bianca quella carta)*, è un documentario sulle tradizioni del matrimonio nella Grecia salentina, che si snoda attraverso la testimonianza di una coppia di ottantenni, in un percorso a tappe (il fidanzamento, la dote, il rito religioso e i festeggiamenti), realizzato in lingua greco-salentina con sottotitoli in tre versioni - italiano, inglese e neo greco;
- la pubblicazione *La Grecia e la Grecia salentina tra passato e presente* (in lingua italiana e greca), è una raccolta di contributi sulla ricerca, condotta nella seconda annualità, incentrata sul confronto relativo agli aspetti socio-economici delle due regioni e ai flussi migratori che hanno caratterizzato nel passato e interessano tutt'oggi tali aree geografiche.

Alla presenza di una delegazione greca, dei Dirigenti degli Uffici Scolastici Territoriali, di Dirigenti e docenti delle scuole afferenti alla rete *Odysseas*, di Sindaci dei Comuni della Grecia Salentina, saranno presentati i suddetti prodotti e, quale uno degli esiti del Progetto *Comenius Regio*, sarà dato rilievo alla promozione di forme di turismo culturale di qualità derivanti dalla tipicità del patrimonio della regione.

Interverranno: Sabrina BONO, Capo Dipartimento per la programmazione e la gestione delle risorse umane finanziarie e strumentali - M.I.U.R.; Anna CAMMALLERI, Direttore Generale Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia; Rosa DIANA, Referente U.S.R. per la Puglia Progetto *Comenius Regio*; Sebastiano LEO, Assessore Regionale Università, Istruzione, Formazione Professionale e Lavoro; Dimitra MACRI', Ispettrice Diefthinsi D.E. Atene e Creta.

Si allega invito.

Cordiali Saluti

Il Dirigente  
Vincenzo Nicolì

*Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai sensi  
dell'art. 3, comma 2, del decreto legislativo n. 39/1993*